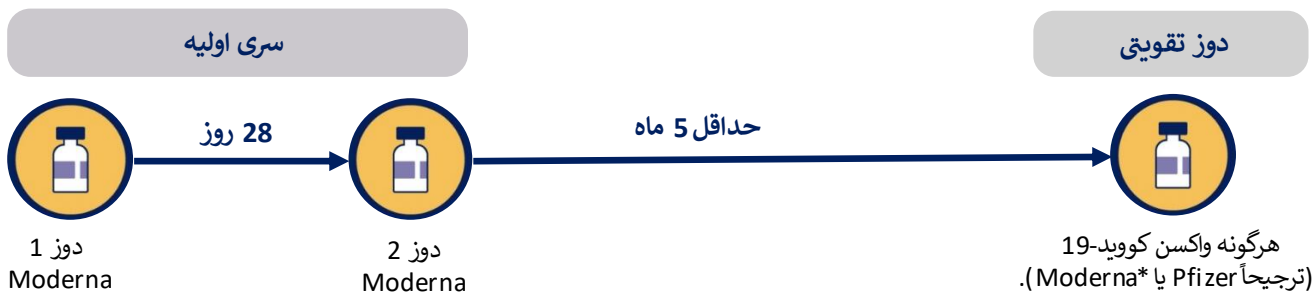
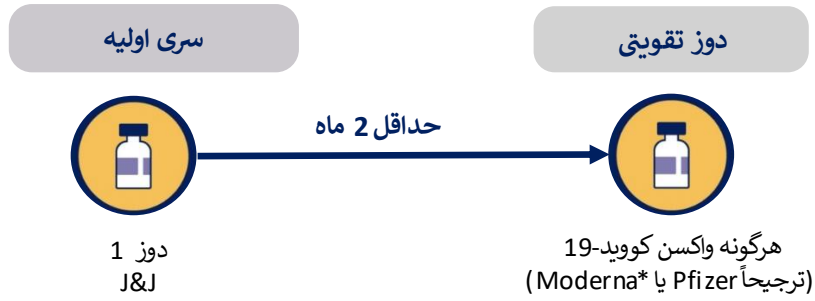
# زمان‌بندی‌های واکسن کووید-19
## برای بزرگسالان +18 سال

### واکسن کووید-19 Pfizer

### واکسن کووید-19 Moderna




### واکسن کووید-19 Johnson & Johnson (J&J)




- **برای تمامی دوزها، Pfizer و Moderna (واکسن‌های mRNA کووید-19) بر J&J ترجیح داده می‌شوند.** ممکن است در برخی شرایط J&J دریافت کنید.
- **اگر به کووید-19 مبتلا هستید، برای دریافت دوز واکسن کووید-19 خود، صبر کنید تا از بیماریتان بهبود یافته باشید** (اگر علائم بیماری داشتید) و دوره انزوایتان به پایان رسیده باشد.
- **برای کسب اطلاعات بیشتر**، به «به کدام واکسن نیاز دارم؟ – 18+ سال» در صفحه وب چگونه واکسینه شوم مراجعه نمایید.

***دوزهای Moderna متفاوت است.** دوز تقویتی نیم دوز است. سری اولیه یک دوز کامل است.

**برای مشاهده زمانبندی واکسن برای افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف به صفحه 3 مراجعه نمایید.**

**برای افرادی که با واکسن‌هایی که مورد تصویب/تأیید FDA نیست کاملاً واکسینه هستند، به صفحه 4 مراجعه نمایید.**



County of Los Angeles Public Health

# زمان‌بندی‌های واکسن کووید-19
## برای کودکان 17-5 سال

### واکسن کووید-19 Pfizer - برای 17-12 سال

### واکسن کووید-19 Pfizer - برای 11-5 سال

- **واکسن Pfizer برای کودکان 11-5 ساله دارای همان ماده اصلی فعال واکسن بزرگسالان است اما دوز آن کمتر است** (1/3 دوزی که نوجوانان و بزرگسالان دریافت می‌کنند). نوجوانان 17-12 سال، واکسن Pfizer بزرگسالان را دریافت می‌کنند.
- **واکسن Pfizer تنها واکسن کووید-19 است که برای افراد زیر 18 سال مجوز دریافت کرده است.**
- **اگر به کووید-19 مبتلا هستید، برای دریافت دوز واکسن کووید-19 خود، صبر کنید تا از بیماریتان بهبود یافته باشید** (اگر علائم بیماری داشتید) و دوره انزوایتان به پایان رسیده باشد.
- **برای کسب اطلاعات بیشتر**، به «به کدام واکسن نیاز دارم؟ – 17-5 سال» در صفحه وب جگونه واکسینه شوم مراجعه نمایید.

**برای مشاهده زمانبندی واکسن برای افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف به صفحه 3 مراجعه نمایید.**

**برای افرادی که با واکسن‌هایی که مورد تصویب/تأیید FDA نیست کاملاً واکسینه هستند، به صفحه 4 مراجعه نمایید.**

# زمان‌بندی‌های واکسن کووید-19
## برای افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف

### واکسن کووید-19 Pfizer - برای 12+ سال

**سری اولیه**

- دوز 1 Pfizer
- 21 روز
- دوز 2 Pfizer
- 28+ روز
- دوز 3 Pfizer

**دوز تقویتی**

- حداقل 3 ماه
- سن 12 تا 17 سال – فقط واکسن Pfizer
  18+ سال هرگونه واکسن کووید-19
  (ترجیحاً Pfizer یا *Moderna).

### واکسن کووید-19 Pfizer - برای 5-11 سال

**سری اولیه**

- دوز 1 Pfizer
- 21 روز
- دوز 2 Pfizer
- 28+ روز
- دوز 3 Pfizer

**دوز تقویتی**

در حال حاضر یک دوز تقویتی برای این گروه سنی توصیه نمی‌شود یا مجاز نیست

### واکسن کووید-19 Moderna - برای 18+ سال

**سری اولیه**

- دوز 1 Moderna
- 28 روز
- دوز 2 Moderna
- 28+ روز
- دوز 3 Moderna

**دوز تقویتی**

- حداقل 3 ماه
- هرگونه واکسن کووید-19
  (ترجیحاً Pfizer یا *Moderna).

### واکسن کووید-19 Johnson & Johnson (J&J) – برای 18+ سال

**سری اولیه**

- دوز 1 J&J
- 28 روز
- دوز 2 Pfizer یا Moderna

**دوز تکمیلی**

- حداقل 2 ماه
- هرگونه واکسن کووید-19
  (ترجیحاً Pfizer یا *Moderna).

**دوز تقویتی**

- **افراد 5 سال به بالا که دارای سیستم ایمنی نسبتاً یا شدیداً تضعیف شده هستند (برای مثال، سرطان‌های مربوط به خون یا درمان‌های خاصی برای سرطان، پیوند اعضا و برخی بیماری‌های خودایمنی) باید یک دوز اولیه تکمیلی دریافت کنند. اگر 12+ هستند، آنها باید یک دوز تقویتی نیز دریافت کنند.** علاوه بر این، یک داروی پیشگیرانه به نام Evusheld به برخی افراد 12+ مبتلا به این عارضه‌ها توصیه می‌شود. به صفحه وب داروها مراجعه نمایید و با پزشک خود صحبت کنید.
- **اگر به کووید-19 مبتلا هستید، برای دریافت دوز واکسن کووید-19 خود صبر کنید تا از بیماریتان بهبود یافته باشید** (اگر علائم بیماری داشتید) و دوره انزوایتان به پایان رسیده باشد.
- **برای کسب اطلاعات بیشتر**، به «به کدام واکسن نیاز دارم؟ – سیستم ایمنی ضعیف» در صفحه وب چگونه واکسینه شوم مراجعه نمایید.

* **دوزهای Moderna متفاوت است.** دوز تقویتی نیم دوز است. سری اولیه/دوزهای تکمیلی، دوز کامل هستند.

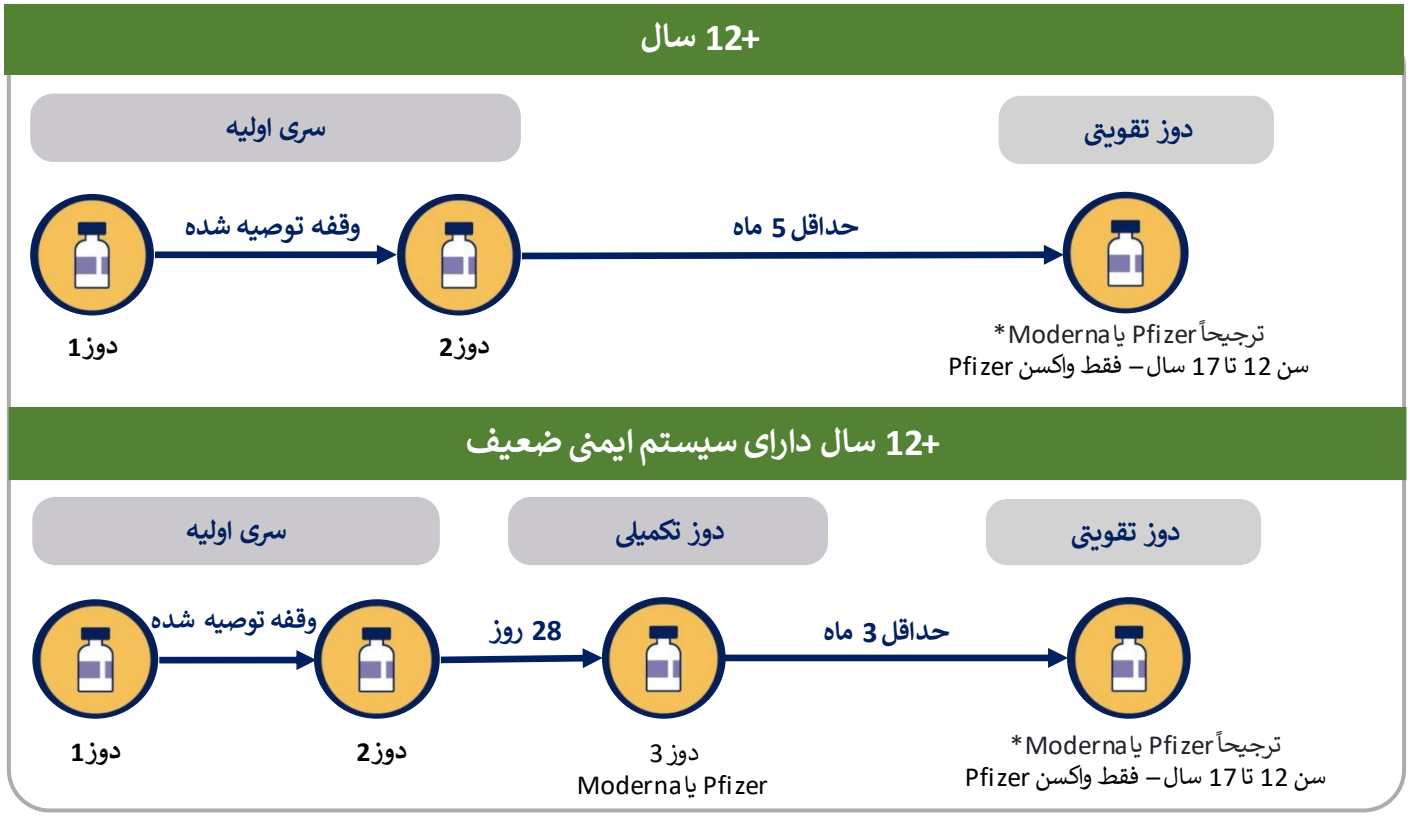


County of Los Angeles Public Health

# زمان‌بندی‌های واکسن کووید-19

## دوز(های) تقویتی/تکمیلی برای افرادی که با یک سری واکسن در خارج از ایالات متحده، در یک کارآزمایی بالینی، یا سری که متشکل از ترکیب و انطباق واکسن‌ها بوده است کاملاً واکسینه هستند

افرادی که با سری واکسن کووید-19 که مورد تأیید/تصویب FDA نیست **کاملاً واکسینه** تلقی می‌شوند، باید برای دوزهای تقویتی و/یا تکمیلی واکسن کووید-19 از زمان بندی‌های زیر پیروی کنند. برای تعریف کاملاً واکسینه شده به یادداشت‌ها مراجعه نمایید.




- با گذشت دو هفته از دریافت هر یک از موارد زیر شما کاملاً واکسینه تلقی می‌شوید:
  - دوز نهایی سری واکسنی که از سوی سازمان جهانی بهداشت (WHO) در فهرست استفاده اضطراری درج شده است. در حال حاضر، این واکسن‌ها عبارتند از AstraZeneca-Oxford (Vaxzevria)، انستیتوی سرم هند pvt.Ltd (Covishield و Covovax)، BIBP (Sinopharm)، Sinovac (CoronaVac)، Bharat Biotech International (Covaxin) و Novavax (Nuvaxovid). به لیست کنونی فهرست استفاده اضطراری سازمان جهانی بهداشت (WHO EUL) کووید-19 مراجعه نمایید.
  - دوز نهایی تلفیقی از «ترکیب و انطباق» واکسن‌های مورد تأیید/تصویب FDA و/یا واکسن‌های فهرست شده WHO (تنها در صورتی که 2 دوز اوّل دست کم 17 روز از هم فاصله داشته باشند).
  - همه واکسن‌های «فعال» کووید-19 توصیه شده (نه دارونما) در یک کارآزمایی بالینی واکسن. توجه: واکسن موردنظر باید یا یک واکسن فهرست شده WHO باشد که مورد تأیید/تصویب FDA نیست یا واکسنی باشد که یک هیئت داده‌ها و نظارت ایمنی ایالات متحده یا هیئتی هم‌طراز، به‌طور مستقل اثربخشی آن را تأیید کرده است.
- اگر معیارهای مربوط به واکسیناسیون کامل را برآورده نمی‌سازید، به پیوست‌های E و F CDC در خصوص واکسن‌های خارج از ایالات متحده/کارآزمایی بالینی مراجعه نمایید.
- واکسن‌های کووید-19 Pfizer و Moderna تنها واکسن‌هایی هستند که به عنوان دوز تکمیلی یا تقویتی برای افرادی که سری اولیه واکسن کووید-19 مورد تصویب/تأیید FDA را دریافت نکردند، مجاز می‌باشند.
- اگر به عفونت کووید مبتلا شده‌اید، برای دریافت دوز واکسن کووید-19 یا دوز بعدی خود، صبر کنید تا از بیماریتان بهبود یافته باشید (اگر علائم بیماری داشتید) و دوره انزوایتان به پایان رسیده باشد.
- برای کسب اطلاعات بیشتر، به بخش چه زمانی واکسن‌های کووید-19 من بروز است؟ در صفحه وب *«زمانی که واکسینه هستید»* مراجعه نمایید.

* دوز تقویتی Moderna نیم دوز است.